

32001R2104

L 283/8

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

27.10.2001

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2104/2001
z dnia 26 października 2001 r.
zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1249/96 w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe
w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1666/2000 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1249/96 ⁽³⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2015/2001 ⁽⁴⁾ przewiduje różnicę 10 EUR na tonę w odniesieniu do obliczania należności przywozowych dla zbóż przywożonych drogą lądową transportem rzeczny lub morzem na statkach z portów zlokalizowanych nad Morzem Śródziemnym, Morzem Czarnym lub Morzem Bałtyckim. Różnica ta jest oparta na kosztach transportu, które są znacząco niższe niż te wykorzystywane do obliczania należności przywozowych. Na podstawie informacji rynkowej korzyści wynikające z bliskości są równoważone przez niedogodności wynikające z infrastruktury transportu, składowania oraz załadunku, co prowadzi do tego, że koszty frachtu przez dłuższy okres czasu są w praktyce równoważne. Na podstawie doświadczenia wydaje się, że istnienie dodatkowej należności w przywozie trudności związane z płynnością rynku. Obniżka 10 EUR na tonę przewidziana w art. 4 powinna dlatego zostać zniesiona. Sytuacja zostanie ponownie oceniona przed kolejnym rokiem gospodarczym.
- (2) Artykuł 3 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1249/96 ustanawia kryteria jakości, które mają być przestrzegane w przywozie do Wspólnoty. Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1908/84 ⁽⁵⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2507/87 ⁽⁶⁾ ustanawia metody referencyjne do oznaczania jakości zbóż. Rozporządzenie to zostało uchylone w konsekwencji zniesienia jakości standardowych dla zbóż. Dlatego niezbędne jest odniesienie się do metod analitycznych przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 824/2000 z dnia 19 kwietnia 2000 r. ustanawiającym procedury przejścia zbóż przez agencje interwencyjne oraz metody analizy do oznaczania jakości zbóż ⁽⁷⁾.
- (3) Przepis w załączniku II stanowi, że w razie braku notowania potrzebnego do obliczenia reprezentatywnej przywozowej ceny CIF stosowane może być notowanie FOB podawane oficjalnie w Stanach Zjednoczonych Ameryki. Jednakże przepis ten jest trudny do stosowania, ponieważ koszty transportu wewnętrznego w USA nie mogą być brane pod uwagę. Dlatego przepis musi zostać zmieniony celem uwzględnienia tych kosztów transportu.
- (4) Komitet Zarządzający ds. Zbóż nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1249/96 wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 4 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Reprezentatywne ceny CIF w przywozie dla pszenicy durum, jęczmienia, kukurydzy oraz w przypadku pszenicy zwykłej dla każdej standardowej jakości stanowią sumę komponentów określonych w ust. 1 lit. a), b), c).

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 193 z 29.7.2000, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 272 z 13.10.2001, str. 31.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 178 z 5.7.1984, str. 22.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 235 z 20.8.1987, str. 10.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 100 z 20.4.2000, str. 31.

W przypadkach gdy państwa trzecie uzyskają dopłaty do wywozu pszenicy zwykłej o średniej lub niskiej jakości do państw europejskich lub państw basenu Morza Śródziemnego, co może spowodować zniżenie cen na rynku światowym, Komisja może uwzględnić tego rodzaju dopłaty przy ustalaniu reprezentatywnej ceny CIF w przywozie do Wspólnoty.”

2. Pierwszą tabelę w załączniku I zastępuje się tabelą:

„Normy klasyfikacji przywożonych produktów

(na podstawie zawartości w masie 12 % wilgoci lub równoważnej)

Produkt	Pszenica zwykła i oplewiona ⁽¹⁾ , z wyłączeniem mieszanki żyta z pszenicą			Pszenica durum			Kukurydza twarda	Kukurydza inna niż twarda	Pozostałe zboża
	Kod CN	1001 90			1001 10				
Jakość ⁽²⁾	Wysoka	Średnia	Niska	Wysoka	Średnia	Niska			
1. Minimalna zawartość białka	14,0	11,5	—	—	—	—	—	—	—
2. Minimalny ciężar właściwy kg/hl	77,0	74,0	—	76,0	76,0	—	76,0	—	—
3. Maksymalny stopień zanieczyszczenia (<i>Schwarzbessatz</i>)	1,5	1,5	—	1,5	1,5	—	—	—	—
4. Minimalna zawartość ziaren szklistych	—	—	—	75,0	62,0	—	95,0	—	—
5. Maksymalny indeks pławny	—	—	—	—	—	—	25,0	—	—

⁽¹⁾ Włączając łuską mieszaną żyta z pszenicą.

⁽²⁾ Stosuje się metody analizy ustanowione w art. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 824/2000 (Dz.U. L 100 z 20. 4.2000, str. 31).”

3. Tabela w załączniku II otrzymuje brzmienie:

„Giełda i odmiany wzorcowe

Produkt	Pszenica zwykła			Pszenica durum	Kukurydza	Pozostałe zboża paszowe
	Wysoka	Średnia	Niska			
Odmiana wzorcowa (typ/klasa) stanowiąca podstawę notowań giełdowych	Hard Red. Spring No 2	Hard Red. Winter No 2	Soft Red. Winter No 2	Hard Amber Durum No 2	Yellow Corn No 3	US Barley No 2
Giełda, na której prowadzone są notowania	Minneapolis Grain Exchange	Kansas City Board of Trade	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ⁽¹⁾	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ⁽²⁾

⁽¹⁾ W razie braku notowania potrzebnego do obliczenia reprezentatywnej przywozowej ceny CIF stosowane będzie notowanie FOB podawane oficjalnie w USA.

⁽²⁾ W razie braku notowania potrzebnego do obliczenia reprezentatywnej przywozowej ceny CIF stosowane będzie notowanie FOB podawane oficjalnie w USA. W takich przypadkach notowania te są zwiększane o kwotę odpowiadającą kosztom transportu między miejscem notowania a Zatoką Meksykańską.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 9 listopada 2001 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 października 2001 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji
